



COPINO

Guía Usuario Mensajería (EDI)

Guía Técnica del mensaje COPINO en EDI, para la Asignación de los Datos del Transporte de uno o varios contenedores del mismo Documento de Transporte, del Servicio de Transporte Terrestre de valenciaportpcs.net

ÍNDICE

ÍNDICE.....	2
1 // INTRODUCCIÓN	6
1.1 // CONTROL DE CAMBIOS	6
1.2 // OBJETO.....	7
1.3 // ALCANCE	7
1.4 // CONTENIDOS	7
1.5 // ABREVIATURAS Y ACRÓNIMOS	8
1.6 // DOCUMENTOS RELACIONADOS	8
2 // FLUJO DE MENSAJERÍA	9
3 // DATOS Y VALIDACIONES.....	10
4 // CONSIDERACIONES ESPECIALES: FORMATO Y CONTENIDO	11
4.1 // INDICADORES DE ESTADO	11
4.2 // INDICADORES DE USO	11
4.3 // OTRAS OBSERVACIONES	11
4.4 // VERSIONES DEL MENSAJE.....	12
5 // ESTRUCTURA DEL MENSAJE COPINO	13
5.1 // TABLA RESUMEN	15
6 // ELEMENTOS DEL MENSAJE COPINO	16
6.1 // UNB – INTERCHANGE HEADER	16
6.1.1. Propósito	16
6.1.2. Comentarios	16
6.1.3. Elementos	16
6.1.4. Ejemplo EDI	17
6.2 // UNH – MESSAGE HEADER.....	18
6.2.1. Propósito	18
6.2.2. Elementos	18
6.2.3. Ejemplo EDI	18
6.3 // BGM – BEGINNING OF MESSAGE.....	19
6.3.1. Propósito	19
6.3.2. Comentarios	19
6.3.3. Elementos	19
6.3.4. Ejemplo EDI	19
6.4 // FTX – FREE TEXT	21
6.4.1. Propósito	21
6.4.2. Elementos	21
6.4.3. Ejemplo EDI	21
6.5 // NAD SEGMENT GROUP 4: NAME AND ADDRESS.....	22
6.5.1. Propósito	22
6.5.2. Comentarios	22
6.5.3. Elementos	22
6.6 // SG4: ... NAD NAME AND ADDRESS.....	23

6.6.1. Propósito	23
6.6.2. Comentarios	23
6.6.3. Elementos	24
6.6.4. Ejemplo EDI	25
6.7 // SG4: ... CTA SEGMENT GROUP 5: CONTACT INFORMATION	26
6.7.1. Propósito	26
6.7.2. Elementos	26
6.8 // SG4: ... SG5: ... CTA CONTACT INFORMATION.....	27
6.8.1. Propósito	27
6.8.2. Comentarios	27
6.8.3. Elementos	27
6.8.4. Ejemplo EDI	27
6.9 // SG4: ... SG5: ... COM COMMUNICATION CONTACT	28
6.9.1. Propósito	28
6.9.2. Comentarios	28
6.9.3. Elementos	28
6.9.4. Ejemplo EDI	28
6.10 // SG4: ... RFF REFERENCE.....	29
6.10.1. Propósito	29
6.10.2. Comentarios	29
6.10.3. Elementos	29
6.10.4. Ejemplo EDI	29
6.11 // SG4: ... LOC PLACE/LOCATION IDENTIFICATION.....	30
6.11.1. Propósito	30
6.11.2. Comentarios	30
6.11.3. Elementos	30
6.11.4. Ejemplo EDI	30
6.12 // EQD SEGMENT GROUP 11: EQUIPMENT DETAILS.....	31
6.12.1. Propósito	31
6.12.2. Comentarios	31
6.12.3. Elementos	31
6.13 // SG11: ... EQD EQUIPMENT DETAILS	32
6.13.1. Propósito	32
6.13.2. Comentarios	32
6.13.3. Elementos	32
6.13.4. Ejemplo EDI	32
6.14 // SG11: ... RFF REFERENCE.....	33
6.14.1. Propósito	33
6.14.2. Comentarios	33
6.14.3. Elementos	33
6.14.4. Ejemplo EDI	33
6.15 // SG11: ... EQN NUMBER OF UNITS.....	34
6.15.1. Propósito	34
6.15.2. Comentarios	34
6.15.3. Elementos	34

6.15.4. Ejemplo EDI	34
6.16 // SG11: ... SEL SEAL NUMBER.....	35
6.16.1. Propósito	35
6.16.2. Comentarios.....	35
6.16.3. Elementos	35
6.16.4. Ejemplo EDI	35
6.17 // SG11: ... NAD SEGMENT GROUP 14: NAME AND ADDRESS.....	36
6.17.1. Propósito	36
6.17.2. Comentarios.....	36
6.17.3. Elementos	36
6.18 // SG11: ... SG14: ... NAD NAME AND ADDRESS.....	37
6.18.1. Propósito	37
6.18.2. Comentarios.....	37
6.18.3. Elementos	37
6.18.4. Ejemplo EDI	38
6.19 // SG11: ... SG14: ... DTM DATE/TIME/PERIOD	39
6.19.1. Propósito	39
6.19.2. Comentarios.....	39
6.19.3. Elementos	39
6.19.4. Ejemplo EDI	40
6.20 // SG11: ... SG14: ... CTA SEGMENT GROUP 15: CONTACT INFORMATION	41
6.20.1. Propósito	41
6.20.2. Elementos	41
6.21 // SG11: ... SG14: ... SG15: ... CTA CONTACT INFORMATION	42
6.21.1. Propósito	42
6.21.2. Elementos	42
6.21.3. Ejemplo EDI	42
6.22 // SG11: ... SG14: ... SG15: ... COM CONTACT INFORMATION	43
6.22.1. Propósito	43
6.22.2. Comentarios.....	43
6.22.3. Elementos	43
6.22.4. Ejemplo EDI	43
6.23 // SG11: ... SG14: ... RFF SEGMENT GROUP 16: REFERENCE	44
6.23.1. Propósito	44
6.23.2. Comentarios.....	44
6.23.3. Elementos	44
6.24 // SG11: ... SG14: ... SG16: ... RFF REFERENCE	45
6.24.1. Propósito	45
6.24.2. Comentarios.....	45
6.24.3. Elementos	45
6.24.4. Ejemplo EDI	46
6.25 // SG11: ... SG14: ... LOC PLACE/LOCATION IDENTIFICATION.....	47
6.25.1. Propósito	47
6.25.2. Comentarios.....	47
6.25.3. Elementos	47

6.25.4. Ejemplo EDI	47
6.26 // SG11:... FTX FREE TEXT	48
6.26.1. Propósito	48
6.26.2. Comentarios	48
6.26.3. Elementos	48
6.26.4. Ejemplo EDI	48
6.27 // UNT MESSAGE TRAILER.....	49
6.27.1. Propósito	49
6.27.2. Elementos	49
6.28 // UNZ INTERCHANGE TRAILER.....	50
6.28.1. Propósito	50
6.28.2. Elementos	50
6.28.3. Ejemplo EDI	50
7 // EJEMPLO EDI.....	51

1// Introducción

1.1 // Control de Cambios

Versión	Partes que Cambian	Descripción del Cambio
16 de Mayo, 2011	--	Version Inicial
22 de Junio, 2011	Capítulo 2	Añadido comentario sobre la configuración de mensajería por contenedor
	Capítulo 6.24	Simplificación del segmento para la inclusión de las observaciones del Transportista subcontratado
	Capítulo 6.25.2	Segmento UNT no se genera en formato Fichero Plano
30 de Septiembre, 2011	Capítulo 2	Añadido Operador Logístico al flujo de mensajería
	Capítulos 6.8 y 6.9	Añadidas obligatoriedades sobre los contactos y las formas de contacto, y ampliado el tamaño máximo del detalle de contacto
	Capítulos 7 y 8	Arreglados errores en los ejemplos
27 de Enero, 2012	Todo	Revisión general tras puesta del nuevo servicio en Producción (resolución de errores, actualización de validaciones, etc.) Eliminación de referencias a la Fase de Transición.
10 de Mayo, 2012	Todo	Revisión completa tras incorporación de la funcionalidad de envío de Órdenes de Entrega/Admisión independientes. Incluidos nuevos datos v1.1 del mensaje, identificados en las tablas en gris. Eliminadas todas las referencias al formato Fichero Plano, que ha dejado de soportarse.
20 de Noviembre, 2012	Capítulos 6.1.2 y 6.12.2	Añadida explicación sobre validaciones ya existentes relativas a mensajes con subcontratación
15 de Marzo 2013	6.3.2 Comentarios	Aclaraciones sobre la asignación de una Orden de Entrega y una Order de Admisión al mismo tiempo.
	6.18.3 Elementos y 6.21.1 Propósito	El nombre del chófer se indica en el segmento CTA
10 de Abril, 2013	6.3.2 Comentarios	Si se indica el Transportista subcontratado se subcontratará tanto la Orden de Entrega como la Orden de Admisión si están vinculadas.
14 Diciembre, 2015	6.9.2. Comentarios 6.22.2. Comentarios	No se puede repetir el detalle de contacto para una misma forma de contacto.
30 de Abril, 2021	6.19.2 Comentarios	Validación fecha estimada debe estar en el intervalo de la fecha de inicio y fin de validez.

<u>25 de Noviembre, 2021</u>	<u>3 Datos y validaciones</u>	<u>Se añaden validaciones de NIF y nombre del chófer en transporte no subcontratado</u>
<u>19 de Enero, 2022</u>	<u>3 Datos y validaciones</u>	<u>Cambios en las validaciones de datos del conductor.</u>

(*) La tabla de control de cambios contiene las partes de este documento que cambian respecto a la versión anterior.

1.2 // Objeto

El objeto del presente documento es definir la guía de usuario para el mensaje EDI correspondiente a la Asignación de datos del Transporte de valenciaportpcs.net, **mensaje al que se transforma este COPINO**.

La Asignación del Transporte se enmarca dentro del **nuevo** flujo de mensajería que el portal valenciaportpcs.net ha modelado para facilitar el intercambio entre los agentes de la documentación que gestiona la ordenación del Transporte Terrestre de Valenciaport.

1.3 // Alcance

El mensaje de Asignación del Transporte se enmarca en el conjunto de mensajes modelados por valenciaportpcs.net para la ordenación del transporte terrestre entre demandantes de transporte, proveedores de transporte, proveedores del equipamiento (contenedor) y empresas de entrega y admisión del equipamiento.

Su objetivo es permitir al proveedor del transporte informar ciertos datos sobre la planificación de dicho transporte (vehículos asignados, por ejemplo) o la realización efectiva del mismo (fechas reales de carga/descarga, matrícula del contenedor vacío recogido, etc.).

Esta guía sirve tanto a agentes con perfil de **emisores** de la Asignación del Transporte (Operadores de Transporte Terrestre y Transportistas), como a aquellos con perfil de **receptores** de la asignación (Operadores Logísticos y Agentes Marítimos, típicamente los demandantes del transporte, así como las Empresas de Entrega y Admisión del contenedor).

Con la entrada en vigor de la nueva versión del servicio, los documentos de transporte gestionados por valenciaportpcs.net **no** se verán limitados a un único envío (*consignment*) de un único contenedor, sino que en un mismo documento se podrán incorporar **varios contenedores**. Como se mencionará más adelante, los receptores de un Documento de Transporte podrán no obstante optar por recibir los documentos troceados en mensajes en los que cada uno contenga un único contenedor. Adicionalmente, cada documento sí que estará limitado a estar asociado a un único **embarque**, es decir, a una única referencia de Booking o Bill of Lading.

1.4 // Contenidos

El presente documento está estructurado en diferentes capítulos según los siguientes puntos:

- Capítulo 1 – Introducción.
- Capítulo 2 – Flujos de mensajes entre los agentes y valenciaportpcs.net.
- Capítulo 3 – Tabla conceptual con todos los datos contenidos en el mensaje de Asignación del Transporte, así como observaciones sobre la obligatoriedad y otras validaciones en cada dato.

- Capítulo 4 – Observaciones generales sobre los datos del mensaje: formatos, listas empleadas, identificación de las obligatoriedades sobre la guía.
- Capítulo 5 – Estructura general del mensaje COPINO.
- Capítulo 6 – Detalle de la estructura del COPINO a nivel de cada uno de los elementos que componen el mensaje.
- El último capítulo contiene un ejemplo de mensaje COPINO completo.

1.5 // Abreviaturas y acrónimos

Término	Significado
AM	Agente Marítimo
APV	Autoridad Portuaria de Valencia, o Valenciaport
Código	Código de organización de valenciaportpcs.net
DT	Demandante de Transporte
DUT	Documento Único de Transporte
EA	Empresa de Admisión
EE	Empresa de Entrega
ISO	International Standards Organization
OT	Operador de Transporte
OL	Operador Logístico, Transitario
PCS	valenciaportpcs.net
PE	Proveedor del Equipamiento
SCAC	Standard Carrier Alpha Code
TT	Transportista Terrestre
UN/LOCODE	United Nations Code for Trade and Transport Locations

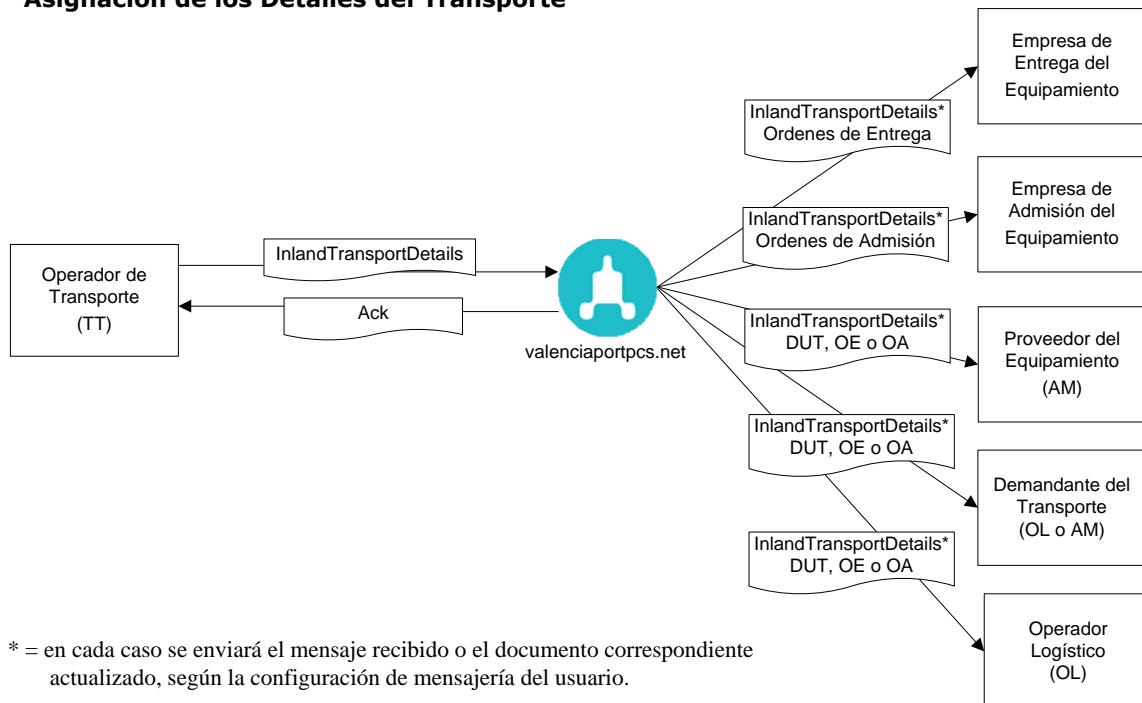
1.6 // Documentos relacionados

Los siguientes documentos describen el resto de mensajes disponibles en formato EDI en el marco del servicio de Transporte Terrestre de valenciaportpcs.net:

- *PCS12-TRANS007_Visión General Transporte Fase 2*
- *PCS11-TRANS010_Guia Usuario Mensajería IFTMIN.docx*
- *PCS11-TRANS012_Guia Usuario Mensajería COPARN.docx*
- *PCS11-TRANS013_Guia Usuario Mensajería CODECO.docx*
- *PCS11-TRANS015_Guia Usuario Mensajería APERAK.docx*
- *PCS12-TRANS008_Guia Usuario Mensajería COPARN (Ordenes de Entrega y Admision multiples).docx*

2 // Flujo de mensajería

Asignación de los Detalles del Transporte



Cuando un DUT (Documento Único de Transporte), una Orden de Entrega o una Orden de Admisión recibe una actualización de este tipo (la Asignación del Transporte), los agentes implicados en el documento recibirán por tanto dicha actualización. En general, se puede escoger recibir el mensaje particular que actualizó el documento (por ejemplo, el InlandTransportDetails correspondiente a la Asignación del Transporte), o que el sistema integre esos datos en el documento y envíe un mensaje con la nueva versión completa del documento (que sería un mensaje con el DUT, la Orden de Entrega o la Orden de Admisión, en función del documento actualizado).

Como ya se ha mencionado, los receptores de una actualización del DUT tendrán la opción de solicitar a valenciaportpcs.net que se les configure para recibir cada DUT multi-contenedor como **N mensajes DUT con un único contenedor cada uno de ellos**. Los datos comunes a todo el DUT serán idénticos en cada uno de estos mensajes, y cada uno de ellos contendrá el detalle de uno sólo de los N contenedores del DUT.

En este escenario, es importante mencionar una diferencia para quien reciba el DUT íntegro o dividido contenedor a contenedor. Para los primeros, los reemplazos siempre contendrán la última versión válida del transporte a realizar; si por ejemplo en un original hay 5 contenedores y el reemplazo llega con 4, eso quiere decir que se ha “cancelado” un contenedor. Sin embargo, quien escoja recibir el DUT contenedor a contenedor, en el escenario anterior recibirá un mensaje de cancelación para informarle del contenedor cuyo transporte ya no debe realizar.

3 // Datos y validaciones

La siguiente tabla muestra el conjunto de datos que se pueden enviar en una Asignación del Transporte, junto con ciertas observaciones sobre su obligatoriedad u otras validaciones.

Datos	Observaciones
Partes involucradas	
Detalles sobre el Operador de Transporte	Se pueden completar los datos particulares de la empresa (nombre, dirección, contactos), así como la referencia a este transporte y el número de autorización de transporte
Observaciones	
Observaciones del Operador de Transporte	
Contenedores	
Matrícula del contenedor	Sólo se aceptará un nuevo número si el Proveedor del Equipamiento autoriza a los transportistas a modificar este dato
Nº de secuencia del contenedor	Obligatorio
Coordenadas GPS de cada lugar de carga/descarga	
Fechas estimada de carga/descarga	
Fechas reales de carga/descarga (tanto la fecha de inicio como de fin de operaciones)	
Detalles sobre el Transportista definitivo	El mensaje de asignación permite también realizar la subcontratación al transportista definitivo
Detalles del transporte a la entrega	
Número de viaje terrestre	
Número de matrícula del vehículo	Obligatoria (excepto si se está subcontratando)
Número/s de matrícula/s del/los remolque/s	
Fecha prevista de entrega	No puede ser posterior a la fecha de admisión
Números de precinto	
Datos del chófer (nombre, NIF, teléfono)	<i>El nombre y el NIF son obligatorios, excepto si se está subcontratando, la orden es de ferrocarril o tiene instrucciones shuttle. Si se incluye un NIF o un NIE debe ser válido.</i>
Detalles del transporte a la admisión	
Número de viaje terrestre	
Número de matrícula del vehículo	
Número/s de matrícula/s del/los remolque/s	
Fecha prevista de admisión	No puede ser anterior a la fecha de entrega
Números de precinto	
Datos del chófer (nombre, NIF, teléfono)	<i>El nombre y el NIF son obligatorios, excepto si se está subcontratando, la orden es de ferrocarril o tiene instrucciones shuttle. Si se incluye un NIF o un NIE debe ser válido.</i>

Para identificar el documento en el que deben incorporarse los datos de esta Asignación del Transporte, debe proporcionarse el número de documento o, en su defecto, la referencia y el identificador del Demandante de Transporte. Sólo el Operador de Transporte indicado por el Demandante en el documento original, o un Transportista subcontratado por éste, pueden realizar la asignación.

4 // Consideraciones especiales: formato y contenido

4.1 // Indicadores de estado

Los indicadores de estado ("M" y "C") forman parte del estándar EDIFACT e indican los requisitos mínimos del mensaje a nivel estructural. Estos indicadores son:

Valor	Descripción
M	Obligatorio (Mandatory)
	La entidad marcada de esta manera debe aparecer en todos los mensajes.
C	Condicional (Conditional)
	La entidad marcada de esta manera es necesaria solo si se produce un determinado evento o situación. Esta entidad suele depender de escenarios de negocio concretos, y se utiliza de común acuerdo entre usuarios.

4.2 // Indicadores de uso

Los indicadores de uso dependen de la implementación concreta del mensaje, y por tanto especifican para dicha implementación los indicadores de estado condicionales. Estos indicadores especifican el uso acordado de cada elemento o entidad, y por tanto son los utilizados en las tablas de este documento. Estos indicadores son:

Valor	Descripción
M	Obligatorio (Mandatory)
	Indica que la entidad es obligatoria según el estándar EDIFACT.
R	Requerido (Required)
	Indica que la entidad es obligatoria en esta implementación del mensaje.
D	Condicional (Dependent)
	Indica que el uso de la entidad depende de alguna condición claramente definida en la propia guía de implementación.
O	Opcional (Optional)
	Indica que la entidad es opcional.
X	No utilizada
	Indica que esta entidad no se utiliza en esta implementación del mensaje. En esta guía, estos elementos aparecerán también tachados .

4.3 // Otras observaciones

- En las tablas de datos de cada segmento, se mencionan los datos **intermedios** que no se utilizan en esta implementación del mensaje. Sin embargo, se han obviado todos los datos de la parte final de cada segmento que no se utilizan, para facilitar la lectura.
- En las tablas de datos de cada segmento, la primera columna indica los indicadores de estado según el estándar, y la penúltima columna los indicadores de uso (es decir, la utilización particular de cada dato en esta implementación de la guía).
- Como en prácticamente cualquier implementación particular de una guía basada en el estándar EDI, no se han encontrado en el estándar el 100% de los datos que valenciaporpcs.net ha modelado para este intercambio documental; por lo tanto, algunos códigos de esta guía no se encuentran en el estándar.

4.4 // Versiones del mensaje

Existen diferentes versiones de este mensaje; la versión original se ha visto modificada (incrementada) con nuevos datos que se han ido añadiendo en versiones posteriores.

Es posible enviar a valenciaportpcs.net cualquiera de las versiones del mensaje, aunque internamente el sistema siempre trabaja con la última versión y, por lo tanto, con el conjunto máximo de datos.

En cuanto a la recepción de mensajes, contacte con el Centro de Atención a Usuarios para indicar qué versión concreta desea recibir (por defecto, se le enviará siempre la última versión). Lógicamente, si se escoge recibir una versión anterior, los datos que no están contenidos en dicha versión no serán incluidos en el mensaje y, por lo tanto, no se recibirán.

Los datos incorporados a la última versión del mensaje se representan en este documento siempre con fondo gris. Por ejemplo:

	Código que identifica el tipo de referencia indicada.
	<p>Valores posibles en función del tipo de parte codificada en el elemento NAD anterior:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para el Transportista subcontratado (código de función EV) <ul style="list-style-type: none"> • ARA: Nif • ANJ: Número de autorización de transporte • CAW: Referencia interna de cada agente al documento • Para cada lugar de carga/descarga (código de función EC): <ul style="list-style-type: none"> • ADO: Referencia de carga/descarga (container work order reference number) • LAT: Latitud GPS • LON: Longitud GPS • Para el Transportista en la Orden de Entrega o Admisión (códigos de función GAR y GAA): <ul style="list-style-type: none"> • ARA: Nif del chófer

5 // Estructura del mensaje COPINO

La estructura del mensaje COPINO según el directorio D2010B de UN/EDIFACT (en el que está basada esta guía) es la siguiente:

Pos	Tag	Name	S	R
0010	UNH	Message header	M	1
0020	BGM	Beginning of message	M	1
0030	DTM	Date/time/period	C	9
0040	FTX	Free text	C	9
0050		----- Segment group 1 -----	C	9-----+
0060	RFF	Reference	M	1
0070	DTM	Date/time/period	C	9-----+
0080		----- Segment group 2 -----	M	1-----+
0090	TDT	Transport information	M	1
0100	DTM	Date/time/period	C	9
0110	RFF	Reference	C	9
0120		----- Segment group 3 -----	C	9-----+
0130	LOC	Place/location identification	M	1
0140	DTM	Date/time/period	C	9-----++
0150		----- Segment group 4 -----	M	9-----+
0160	NAD	Name and address	M	1
0170		----- Segment group 5 -----	C	9-----+
0180	CTA	Contact information	M	1
0190	COM	Communication contact	C	9-----++
0200		----- Segment group 6 -----	C	999-----+
0210	GID	Goods item details	M	1
0220	HAN	Handling instructions	C	9
0230		----- Segment group 7 -----	C	9-----+
0240	TMP	Temperature	M	1
0250	RNG	Range details	C	1-----+
0260		----- Segment group 8 -----	C	9-----+
0270	DOC	Document/message details	M	1
0280	DTM	Date/time/period	C	9
0290	LOC	Place/location identification	C	9-----+
0300	SGP	Split goods placement	C	999
0310		----- Segment group 9 -----	C	99-----+
0320	DGS	Dangerous goods	M	1
0330	FTX	Free text	C	9
0340	MEA	Measurements	C	9
0350		----- Segment group 10 -----	C	9-----+
0360	CTA	Contact information	M	1
0370	COM	Communication contact	C	9-----++
0380		----- Segment group 11 -----	M	999-----+
0390	EQD	Equipment details	M	1
0400	RFF	Reference	C	9
0410	EQN	Number of units	C	1
0420	MEA	Measurements	C	9
0430	DIM	Dimensions	C	9
0440	FTX	Free text	C	9
0450	PCD	Percentage details	C	9
0460	SEL	Seal number	C	9
0470	EQA	Attached equipment	C	1

<u>0480</u>	<u>HAN</u> Handling instructions	C	9	
<u>0490</u>	----- Segment group 12 -----	C	9-----+	
<u>0500</u>	<u>TDT</u> Transport information	M	1	
<u>0510</u>	<u>DTM</u> Date/time/period	C	9	
<u>0520</u>	<u>RFF</u> Reference	C	9	
<u>0530</u>	----- Segment group 13 -----	C	9-----+	
<u>0540</u>	<u>LOC</u> Place/location identification	M	1	
<u>0550</u>	<u>DTM</u> Date/time/period	C	9-----++	
<u>0560</u>	<u>NAD</u> Name and address	C	9	
<u>0570</u>	----- Segment group 14 -----	C	99-----+	
<u>0580</u>	<u>DGS</u> Dangerous goods	M	1	
<u>0590</u>	<u>FTX</u> Free text	C	9	
<u>0600</u>	<u>MEA</u> Measurements	C	9	
<u>0610</u>	----- Segment group 15 -----	C	9-----+	
<u>0620</u>	<u>CTA</u> Contact information	M	1	
<u>0630</u>	<u>COM</u> Communication contact	C	9-----++	
<u>0640</u>	----- Segment group 16 -----	C	9-----+	
<u>0650</u>	<u>TMP</u> Temperature	M	1	
<u>0660</u>	<u>RNG</u> Range details	C	1-----++	
<u>0670</u>	<u>CNT</u> Control total	C	1	
<u>0680</u>	<u>UNT</u> Message trailer	M	1	

5.1 // Tabla resumen

La siguiente tabla muestra únicamente los segmentos del estándar COPINO utilizados en esta implementación de la guía. Las repeticiones máximas y obligatoriedad mostradas en esta tabla resumen también reflejan si existe alguna diferencia entre esta implementación concreta y el estándar.

0005	UNB	Interchange Header	M	1	
0010	UNH	Message Header	M	1	
0020	BGM	Beginning of Message	M	1	
0040	FTX	Free Text	C	9	
0150		Segment Group 4: NAD-SG5-RFF-LOC	M		93
0160	NAD	Name and Address	M	1	
0170		Segment Group 5: CTA-COM	C		9 Ilimitado
0180	CTA	Contact Information	M	1	
0190	COM	Communication Contact	C	9	
0200	RFF	Reference	C	9	
0210	LOC	Place/Location Identification	C	91	
0380		Segment Group 11: EQD-RFF-EQN-MEA-DIM-FTX-PCD-SEL-EQA-HAN- SG12-SG13-SG14-SG15-SG16- LOC-FTX	€ M		999 Ilimitado
0390	EQD	Equipment Details	M	1	
0400	RFF	Reference	C	9	
0410	EQN	Number of Units	€ M	1	
0460	SEL	Seal Number	C		9 Ilimitado
0560		Segment Group 14: NAD-DTM-SG15-SG16	C		9 Ilimitado
0570	NAD	Name and Address	M	1	
0580	DTM	Date/Time/Period	C	±9	
0590		Segment Group 15: CTA-COM	C		9 Ilimitado
0600	CTA	Contact Information	C	1	
0610	COM	Communication Contact	C	9	
0620		Segment Group 16: RFF-DTM	C		999
0630	RFF	Reference	M	1	
0640	LOC	Place/Location Identification	C	91	
0650	FTX	Free Text	C	99	Ilimitado
0680	UNT	Message Trailer	M	1	
0690	UNZ	Interchange Trailer	M	1	

6 // Elementos del mensaje COPINO

6.1 // UNB – Interchange Header

Segment:	UNB	Interchange Header
Position:	0005	
Group:		
Level:	0	
Usage:	Mandatory	
Max Use:	1	

6.1.1. Propósito

Grupo de elementos de inicio, identifica y especifica el emisor, receptor y fecha de envío del mensaje.

6.1.2. Comentarios

- El emisor del mensaje (*Sender identification*) debe coincidir con la parte *Operador de Transporte* definida en el grupo de elementos SG4 – NAD (Name and Address), o con un Transportista (subsegmento NAD dentro del EQD), ya sea uno previamente subcontratado en un mensaje de asignación anterior o el que realiza la actual subcontratación pasiva (véase la descripción del proceso de subcontratación en la sección 6.6.2)
- El elemento *Sender identification* debe ser el código valenciaportpcs.net de la organización emisora, o su CIF (o NIF). En caso de utilizarse el CIF y existir más de una organización dada del alta en valenciaportpcs.net con ese mismo CIF, deberá utilizarse el CIF “extendido” suministrado por valenciaportpcs.net para romper dicha ambigüedad.
- En caso que el emisor del mensaje sea valenciaportpcs.net, el elemento *Sender identification* contendrá el valor **VALENCIAPORT**, y el elemento *Recipient identification* contendrá el código asignado por valenciaportpcs.net a la organización receptora del mensaje.

6.1.3. Elementos

			Data Component					
	Element	Element	Name		Attributes			
M	S001		SYNTAX IDENTIFIER	O				
M		0001	Syntax identifier	O	an..6			
			UNOA	Indicating the use of level 'A' character set.				
M		0002	Syntax version number	O	n1			
			2	Indicating the use of level 'A' character set.				
M	S002		INTERCHANGE SENDER	M				
M		0004	Sender identification	M	an..35			
				Name code of the message sender.				
			Código o CIF del emisor del mensaje					
*		0007	Identification Code Qualifier	E	an..4			
*		0008	Interchange sender internal identification	E	an..14			
M	S003		INTERCHANGE RECIPIENT	M				
M		0010	Recipient identification	M	an..35			
				Name code of the message recipient.				
			Código o CIF del receptor del mensaje					
			Valores posibles en envíos a valenciaportpcs.net:					
			• VALENCIAPORT					

*		0007	Identification Code Qualifier	C	an..4
*		0014	Interchange Recipient Internal Identification	C	an..14
M	S004		DATE/TIME OF PREPARATION	M	
M		0017	Date	M	n6
			Fecha de envío del mensaje, en formato AAMMDD		
M		0019	Time	M	n4
			Hora de envío del mensaje, en formato HHMM		
M	S005	0020	Interchange control reference	M	an..14

6.1.4. Ejemplo EDI

Mensaje enviado

UNB++USER+VALENCIAPORT+110101:1708+Ref Intercambio'

Mensaje recibido

UNB++VALENCIAPORT+USER+110101:1708+Ref Intercambio'

6.2 // UNH – Message Header

Segment: **UNH** Message Header
Position: 0010
Group:
Level: 0
Usage: Mandatory
Max Use: 1

6.2.1. Propósito

Grupo de elementos para identificar únicamente el mensaje e indicar su tipo.

6.2.2. Elementos

		Data Component			Attributes
M	Element	Element	Name		
M	0062		MESSAGE REFERENCE NUMBER	M	an..14
			Referencia única asignada por el emisor para identificar al mensaje. En caso de ser enviado por valenciaportpcs.net, la estructura de esta referencia sigue el siguiente patrón: VPRTACCCCCCCC Donde: <ul style="list-style-type: none">• VPRT: an4. Código identificador de valenciaportpcs.net• A: an1. Último dígito del año en curso. CCCCCC : an..9. Número secuencial que completa el identificador único.		
M	S009		MESSAGE IDENTIFIER	M	
			<i>Element group to identify the type, version, etc. of the interchanged message.</i>		
M	0065		Message type identifier	M	an..6
			COPINO Container pre-notification message.		
M	0052		Message type version number	O	an..3
			D Draft version/UN/EDIFACT Directory.		
M	0054		Message type release number	M	an..3
			10B Release 2010 – B		
M	0051		Controlling agency	O	an..2
			UN UN/CEFACT		
R	0057		Association assigned code	M	an..6
			<i>This code indicates the agency maintaining the Message Implementation Guideline and the version of that Guideline which has been used. Any agency may place a code in this element (General Recommendation D4/G5 refers).</i>		
			VP-TT Valenciaport, servicio de Transporte Terrestre (TT)		

6.2.3. Ejemplo EDI

```
UNH+USER0123456789+COPINO:D:10B:UN:VP-TT^
```

6.3 // BGM – Beginning of Message

Segment:	BGM	Beginning of Message
Position:	0020	
Group:		
Level:	0	
Usage:	Mandatory	
Max Use:	1	

6.3.1. Propósito

Grupo de elementos para identificar únicamente el documento al que responde este mensaje.

6.3.2. Comentarios

- El emisor del mensaje debe identificar el documento en el que deben incorporarse los datos de esta Asignación del Transporte, ya sea con el número de documento del DUT o de la Orden de Entrega/Admisión (*Document Number*) o, en su defecto, con la referencia del Demandante de Transporte si se está asignando un DUT (*RFF* de la repetición del segmento *NAD* con código *HI* en el campo *Party Function Code Qualifier*) o la referencia del Proveedor del Equipamiento si se está asignando una Orden de Entrega o Admisión (*RFF* de la repetición del segmento *NAD* con código *CW* en el campo *Party Function Code Qualifier*).
- Si se está asignando una Orden de Entrega o Admisión que no pertenece a un DUT, es posible asignar **al mismo tiempo** ambos documentos (Orden de Entrega y Admisión) vinculados al mismo transporte, sin más que incluir el número de documento o la referencia del Proveedor del Equipamiento a uno de los dos documentos y al menos uno de los datos de entrega o admisión (fecha, viaje, camión, remolques, datos del chófer o precintos) del otro o el Transportista subcontratado.
- El formato del número de documento generado por valenciaportpcs.net es el siguiente: **CCCCAAMMDDnnnnnnnn**, donde **CCCC** es el código PCS del emisor del documento (el Demandante de Transporte), **AAMMDD** es la fecha de creación del documento (año, mes, día), y el resto (*nnnnnnnn*) es un número secuencial que se reinicia cada nuevo año.
- No se puede asignar un documento previamente cancelado.

6.3.3. Elementos

Data Element	Component Element	Component Name	Attributes		
R	E002	DOCUMENT/MESSAGE NAME	M		
R	C106	DOCUMENT/MESSAGE IDENTIFICATION	C		
		<i>Element group to identify the document by its number and version.</i>			
R	1004	Document number	C	an..35	
		<i>Reference number assigned by the sender to the document.</i>			
		Número de documento del DUT que se asigna			
X	1056	Version	O	an..9	
		1.0			
		1.1			
*	1060	Revision number	C	an..6	

6.3.4. Ejemplo EDI

BGM++Número de documento del DUT:1.0'

6.4 // FTX – Free Text

Segment: **FTX** Free Text
Position: 0040
Group:
Level: 0
Usage: Conditional
Max Use: 9 Ilimitado

6.4.1. Propósito

Elemento que contiene observaciones del emisor del mensaje (Operador de Transporte o Transportista subcontratado).

6.4.2. Elementos

Data Component			Attributes	
<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>		
M	4451	TEXT SUBJECT CODE QUALIFIER	M	an..3
		<i>Code to specify the purpose of the text.</i>		
		Código que identifica el tipo general de texto libre Valores posibles: <ul style="list-style-type: none">• AAI: Observaciones generales (general information). Este tipo de observación se re-envía únicamente al Demandante de Transporte y al Operador Logístico si el transporte es cedido.		
*	4453	FREE TEXT FUNCTION CODE	C	an..3
Ø	C107	TEXT REFERENCE	Ø	
O	C108	TEXT LITERAL	O	
		<i>Free text literal.</i>		
M	4440	Free text value	M-C	an..512 an..350
		Texto libre de la observación		

6.4.3. Ejemplo EDI

FTX+AAI+++Observaciones del Transportista'

6.5 // NAD Segment Group 4: Name and Address

Group: **NAD** Segment Group 4: Name and Address
Position: 0150
Group:
Level: 1
Usage: Mandatory
Max Use: 9 3

6.5.1. Propósito

Grupo de elementos que contiene los agentes o partes involucradas en el documento.

6.5.2. Comentarios

- Es obligatorio incluir al menos una parte involucrada en el documento (el Operador de Transporte).

6.5.3. Elementos

Data Component				Attributes		
	<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>			
M	0160	NAD	Name and Address	M	1	
	0170		Segment Group 5: Contact Information	C		9
C	0200	RFF	Reference	C		9

6.6 // SG4: . . . NAD Name and Address

Segment:	NAD Name and Address
Position:	0160 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 4 (Name and Address)
Level:	1
Usage:	Mandatory
Max Use:	1

6.6.1. Propósito

Elemento que contiene los detalles de uno de los agentes o partes involucradas en el documento, incluidos sus datos de contacto.

6.6.2. Comentarios

- Si se indica el código de valenciaportpcs.net de una parte involucrada (*Party Identifier*) debe ser un código válido.
- Es obligatorio incluir para cada parte al menos uno de estos tres campos: el código de valenciaportpcs.net (*Party Identifier*), el nombre (*Name*) o el NIF (*indicado en el subsegmento de referencias*).
- Es siempre obligatorio incluir y codificar (indicar el código de valenciaportpcs.net o el NIF) el *Operador de Transporte*. Adicionalmente, debe coincidir con el indicado en el documento que se asigna.
- Si se incluye el *Demandante de Transporte* al asignar un DUT o el *Proveedor del Equipamiento* al asignar una Orden de Entrega/Admisión, debe coincidir con el indicado en el documento que se asigna. Si no coincide, este dato se ignorará.
- No se pueden repetir partes involucradas.
- Cuando se indica el Demandante de Transporte (para utilizar su referencia como identificador del documento), sólo se procesarán los datos relativos al código o NIF de dicho agente + su referencia; el resto de datos (dirección, contactos, etc.) se obviarán.

Desde el propio mensaje de Asignación del Transporte es posible informar sobre una **subcontratación** del mismo. La Subcontratación del Transporte puede ser de dos tipos:

- Activa – En este caso, el Operador de Transporte contratado por el Demandante de Transporte cede dicho transporte a un tercero.

Para realizar este tipo de subcontratación a través del mensaje de Asignación del Transporte, el Operador de Transporte debe ser el emisor del mensaje, debe incluirse como parte implicada e indicar en dicho mensaje a un nuevo agente Transportista (subsegmento NAD dentro del EQD) para uno o varios contenedores del documento, al que a partir de ese momento el PCS enviará copia de toda la documentación para que pueda realizar el transporte.

- Pasiva – En este caso, es el propio Transportista subcontratado el que realiza una “captura” del documento (y contenedor o contenedores particulares) que le ha trasladado el Operador de Transporte.

Para realizar este tipo de subcontratación a través del mensaje de Asignación del Transporte, el nuevo Transportista debe ser el emisor del mensaje y debe incluirse como agente Transportista (subsegmento NAD dentro del EQD) para uno o varios contenedores del documento, y debe incluir asimismo tanto el número de documento como haber incluido el Operador de Transporte original que le subcontrata (que, como se ha mencionado, es obligatorio incluirlo y codificarlo como parte implicada).

Si se envían sucesivos mensajes de Asignación de Datos del Transporte (normales, sin cambio de transportista), el flujo sería el de un mensaje normal de este tipo, en el que sólo se incorporan al DUT los datos que incorpore este mensaje pero **no se borran los que no se indiquen**. Esto incluye, por tanto, aquellos casos en que para un transporte subcontratado el Operador de Transporte envía una asignación sin Transportista; al no haber anulado la subcontratación, el Transportista vigente seguirá estandolo.

- a. Para anular una subcontratación, el Operador de Transporte deberá enviar un mensaje en el que se indique a sí mismo como Transportista. De esta forma el sistema entenderá que se desea anular cualquier subcontratación previa, y eliminará del documento al Transportista anteriormente existente, además de enviar una cancelación del documento a dicho Transportista.
- b. Si algún contenedor ha sido subcontratado en una asignación previa, no se puede enviar una nueva asignación por parte del Operador de Transporte sin indicar el transportista subcontratado.

6.6.3. Elementos

Data Component			Attributes	
Element	Element	Name		
M	3035	PARTY FUNCTION CODE QUALIFIER	M	an..3
		<i>Code to identify the function carried out by the specified party.</i>		
		Código que identifica el tipo de agente o parte involucrada. Especifica el rol que la empresa indicada juega en la contratación del transporte terrestre. Valores posibles:		
		<ul style="list-style-type: none"> • HI: Demandante de Transporte (Requestor) • CW: Proveedor del Equipamiento (Equipment Owner) • FB: Operador de Transporte (Freight Transport Company) 		
X	C082	PARTY IDENTIFICATION DETAILS	C	
		<i>To identify the specified party.</i>		
X	3039	Party identifier	M	an..35 an..4
		Código asignado por valenciaportpcs.net a este agente o parte involucrada		
*	1131	Code list identification code	C	an..3
*	3055	Code list responsible agency code	C	an..3
*	C058	NAME AND ADDRESS	C	
		<i>Used for unstructured name and address details, if appropriate</i>		
*	3124	Name and address line	M	an..35
		<i>Free text (minimum one line)</i>		
*	3124	Name and address line	C	an..35
*	3124	Name and address line	C	an..35
*	3124	Name and address line	C	an..35
*	3124	Name and address line	C	an..35
R	C080	PARTY NAME	C	
		<i>To specify the name of the party.</i>		
M	3036	Party name line	M	an..35
		Nombre del agente o parte involucrada (troceado, si hace falta, en estas 5 repeticiones del mismo elemento)		
O	3036	Party name line	C	an..35
O	3036	Party name line	C	an..35
O	3036	Party name line	C	an..35
O	3036	Party name line	C	an..35
O	3045	Party name format code	C	an..3
X	C059	STREET	C	
		<i>To specify the address or postal code.</i>		
X	3042	Street and number or post office box	M	an..35
		Dirección del agente o parte involucrada (calle, número, y resto de datos)		

			exceptando la ciudad y el código postal, troceada, si hace falta, en estas 4 repeticiones del mismo elemento)		
X		3042	Street and number or post office box	C	an..35
X		3042	Street and number or post office box	C	an..35
X		3042	Street and number or post office box	C	an..35
X		3164	CITY NAME	C	an..35
<i>Name of the city/town.</i>					
*	E819		COUNTRY SUB-ENTITY DETAILS	€	
*		3229	Country sub-entity name code	€	an..9
*		1131	Code list identification code	€	an..3
*		3055	Code list responsible agency code	€	an..3
*		3228	Country sub-entity name	€	an..35
X		3251	POSTAL IDENTIFICATION CODE	C	an..17
<i>Postal/zip code.</i>					

6.6.4. Ejemplo EDI

NAD+FB+USER++Operador de Transporte+Calle nº N+Ciudad+46000'

6.7 // SG4: . . . CTA Segment Group 5: Contact Information

Segment: **CTA** Contact Information
Position: 0170
Group: Segment Group 4 (Name and Address) Conditional
Level: 2
Usage: Conditional
Max Use: 9 Ilimitado

6.7.1. Propósito

Grupo de elementos que contiene los datos de contacto del agente o parte involucrada.

6.7.2. Elementos

Data Component				Attributes	
	Element	Element Name		M	1
M	0180	CTA	Contact Information		
C	0190	COM	Communication Contact	C	9

6.8 // SG4: . . . SG5: . . . CTA Contact Information

Segment:	CTA Contact Information
Position:	0180 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 5 (Contact Information)
Level:	2
Usage:	Mandatory
Max Use:	1

6.8.1. Propósito

Elemento que contiene una persona de contacto del agente o parte involucrada.

6.8.2. Comentarios

- El nombre de la persona de contacto es obligatorio.
- No se pueden repetir contactos con el mismo nombre de la persona de contacto.

6.8.3. Elementos

Data Element	Component Element	Name	Attributes	
	3139	CONTACT FUNCTION CODE	C	an..3
	C056	DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS	C	
<i>Code and/or name of a contact such as a department or employee.</i>				
	3413	Department of employee identification	C	an..17
	3412	Department of employee	M	an..256 an..35
<i>Name of a contact, such as a department or employee.</i>				

6.8.4. Ejemplo EDI

CTA++:Persona de contacto'

6.9 // SG4: . . . SG5: . . . COM Communication Contact

Segment:	COM	Communication Contact
Position:	0190	
Group:	Segment Group 5 (Contact Information)	Conditional
Level:	2	
Usage:	Conditional	
Max Use:	9	

6.9.1. Propósito

Elemento que contiene las formas de contacto para la persona de contacto.

6.9.2. Comentarios

- Tanto el tipo de contacto como los detalles del contacto son obligatorios.
- **No se puede repetir el detalle de contacto para una misma forma de contacto.**

6.9.3. Elementos

			Data Component			Attributes
M	C076		COMMUNICATION CONTACT		C	an..3
			<i>Communication number of a department or employee in a specified channel.</i>			
R		3148	Communication number		M	an..512 an..70
			Número o dirección de email de contacto			
R		3155	Communication number code qualifier		M	an..3
			Código que identifica la forma de contacto. Valores posibles: <ul style="list-style-type: none">• TE: teléfono• AL: teléfono móvil• FX: fax• EML: correo electrónico			

6.9.4. Ejemplo EDI

COM+96 123 4567:TE'

6.10 // SG4: . . . RFF Reference

Segment:	RFF Reference
Position:	0200 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 4 (Name and Address) Mandatory
Level:	2
Usage:	Conditional
Max Use:	9

6.10.1. Propósito

Elemento que contiene distintas referencias asociadas al agente o parte involucrada.

6.10.2. Comentarios

- Este grupo de elementos no existe en el estándar EDI para el mensaje COPINO, pero se incluye en esta guía por necesidades particulares del negocio de Valenciaportpcs.net.

6.10.3. Elementos

Data Component			Attributes
Element	Element	Name	
M	C506	REFERENCE	M
		<i>To indicate the references assigned to the document.</i>	
M	1153	Reference function code qualifier	M an..3
		<i>Code to identify the meaning of the reference.</i>	
		Código que identifica el tipo de referencia Valores posibles: <ul style="list-style-type: none">• ARA: Nif• ANJ: Número de autorización de transporte (este dato sólo debería indicarse para el Operador de Transporte)• CAW: Referencia interna de cada agente al documento	
R	1154	Reference identifier	€ M an..35
		<i>Value of the reference.</i>	

6.10.4. Ejemplo EDI

RFF+ARA:B01234567'

6.11 // SG4: . . . LOC Place/Location Identification

Segment: **LOC** Place/Location Identification
Position: 0210 (Trigger Segment)
Group: Segment Group 4 (Name and Address)
Level: 2
Usage: Conditional
Max Use: 9 1

6.11.1. Propósito

Elemento que contiene la localidad codificada (UNLOCODE) correspondiente a la ciudad de la dirección de la parte involucrada.

6.11.2. Comentarios

- Este grupo de elementos no existe en el estándar EDI para el mensaje COPINO, pero se incluye en esta guía por necesidades particulares del negocio de Valenciaportpcs.net.

6.11.3. Elementos

Data Component			Attributes
Element	Element	Name	
M	3227	LOCATION FUNCTION CODE QUALIFIER	M an..3
		<i>Code to identify the function of the location.</i>	
		Código que identifica el tipo de localidad informada	
		Valores posibles:	
		• 26: City (ciudad)	
O	C517	LOCATION IDENTIFICATION	€ M
		<i>Identification of the location.</i>	
O	3225	Location name code	C an..35 an..5
		<i>UN/LOCODE code of the name of the location.</i>	

6.11.4. Ejemplo EDI

LOC+26+ESVLC'

6.12 // EQD Segment Group 11: Equipment Details

Group: **EQD** Segment Group 11: Equipment Details
Position: 0380
Group:
Level: 1
Usage: Conditional Mandatory
Max Use: 999 Ilimitado

6.12.1. Propósito

Grupo de elementos que contiene los contenedores implicados en el transporte terrestre cuyos datos se pretenden asignar.

6.12.2. Comentarios

- Es obligatorio indicar al menos un contenedor.
- Si el contenedor ha sido subcontratado en una asignación previa, no se puede enviar una nueva asignación por parte del Operador de Transporte sin indicar el transportista subcontratado.
- Si el emisor de la asignación es un Transportista, todos los contenedores de la asignación deben llevar el mismo Transportista subcontratado (ya sea el emisor del mensaje o un nuevo Transportista subcontratado)

6.12.3. Elementos

Data Component				Attributes		
	<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>			
M	0390	EQD	Equipment Details	M	1	
D	0400	RFF	Reference	C	9	
D	0410	EQN	Number of Units	C	1	
Q	0420	MEA	Measurements	E	9	
D	0430	DIM	Dimensions	E	9	
Q	0440	FTX	Free Text	E	99	
Q	0450	PCD	Percentage Details	E	1	
O	0460	SEL	Seal Number	C	9	
Q	0470	EQA	Attached equipment	E	1	
Q	0480	HAN	Handling Instructions	E	1	
			Segment Group 12:			
			Segment Group 13:			
			Segment Group 14:			
			Segment Group 15:			
			Segment Group 16:			

6.13 // SG11: . . EQD Equipment Details

Segment:	EQD Equipment Details
Position:	0390 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 11 (Equipment Details) Conditional (Dependent)
Level:	1
Usage:	Mandatory
Max Use:	1

6.13.1. Propósito

Elemento que contiene información detallada sobre el contenedor.

6.13.2. Comentarios

- Las matrículas no se pueden repetir entre distintos contenedores del mismo mensaje.
- Si se indica una matrícula de contenedor que no coincide con la indicada por el Proveedor del Equipamiento en el documento original, es necesario asegurarse que dicho Proveedor del Equipamiento permite que sea el transportista quien informe sobre el contenedor entregado. Si no es el caso, y se intenta cambiar la matrícula del contenedor, el mensaje se rechazará.
- No se puede cambiar la matrícula de contenedor en operaciones de importación.

6.13.3. Elementos

		Data Component Element	Component Element	Name	Attributes
M	8053			EQUIPMENT TYPE CODE QUALIFIER	M C an..3
				Code to qualify the type of equipment.	
			CN	Container	
D	C237			EQUIPMENT IDENTIFICATION	C
D		8260		Equipment Identification number	C an..17 an..11
				Matrícula del contenedor	

6.13.4. Ejemplo EDI

EQD+CN+ABCU546689'

6.14 // SG11: ... RFF Reference

Segment:	RFF	Reference
Position:	0400	
Group:	Segment Group 11 (Equipment Details)	Conditional (Dependent)
Level:	2	
Usage:	Conditional	
Max Use:	9	

6.14.1. Propósito

Elemento que contiene referencias asociadas al contenedor, en particular las matrículas del vehículo y el/los remolques que realizarán la entrega o admisión del mismo.

6.14.2. Comentarios

- La matrícula del camión a la entrega es obligatoria, excepto cuando se está subcontractando o se está asignando una Orden de Admisión.
- El tamaño máximo del número de viaje es 17 caracteres. El tamaño máximo de las matrículas es de 9 caracteres.

6.14.3. Elementos

		Data Component			
			Element	Element Name	Attributes
M	C506		REFERENCE		M
			<i>To indicate the references assigned to the document.</i>		
M		1153	Reference function code qualifier		M an..3
			<i>Code to identify the meaning of the reference.</i>		
			Código que identifica el tipo de referencia Valores posibles: <ul style="list-style-type: none">• VNR: Número de viaje terrestre en la Entrega• VNA: Número de viaje terrestre en la Admisión• TPR: Matrícula del camión en la Entrega• TPA: Matrícula del camión en la Admisión• TRR: Matrícula del remolque en la Entrega• TRA: Matrícula del remolque en la Admisión		
R		1154	Reference identifier		€ M an..35
			<i>Value of the reference.</i>		

6.14.4. Ejemplo EDI

RFF+TPR:V-0000-AA'

6.15 // SG11: . . EQN Number of Units

Segment:	EQN Number of Units
Position:	0410 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 11 (Equipment Details)
Level:	1
Usage:	Conditional Mandatory
Max Use:	1

6.15.1. Propósito

Elemento que contiene el número de secuencia del contenedor en el conjunto de contenedores del documento.

6.15.2. Comentarios

- El número de secuencia para cada contenedor es obligatorio. Este número identifica únicamente cada contenedor en un DUT multi-contenedor, haciendo posible referenciar sin ambigüedad cada contenedor incluso en aquellos casos en los que no estén indicadas las matrículas (por ejemplo, en movimientos de exportación donde el contenedor concreto no se decide hasta la entrega del vacío).
 - No obstante, si el DUT asignado tiene un único contenedor, el número de secuencia se ignorará y se asignará el único contenedor del DUT.
- Los números de secuencia no se pueden repetir entre distintos contenedores del mismo documento.

6.15.3. Elementos

Data Component			Attributes	
<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>		
M	C523		NUMBER OF UNITS DETAILS	M
C		6350	Units Quantity	M n..15 an..10
			Número de secuencia o referencia única del contenedor	
*		6353	Unit type code qualifier	C an..3

6.15.4. Ejemplo EDI

EQN+1'

6.16 // SG11: . . . SEL Seal Number

Segment:	SEL	Seal Number
Position:	0460	
Group:	Segment Group 11 (Equipment Details)	Conditional (Dependent)
Level:	2	
Usage:	Conditional	
Max Use:	9 Ilimitado	

6.16.1. Propósito

Elemento que contiene los precintos del contenedor existentes a la entrega o admisión.

6.16.2. Comentarios

Los precintos se actualizan de la siguiente manera:

- Tras cada asignación, se **reemplazan** todos los precintos a la entrega y todos los precintos a la admisión por los que tiene el nuevo mensaje, a no ser que no tenga ninguno en cuyo caso se mantienen los existentes.

6.16.3. Elementos

Data Component			Attributes
Element	Element	Name	
R	9308	SEAL NUMBER	€ M an..10 an..35
<i>The identification number of a seal attached to the equipment.</i>			
O	C215	SEAL ISSUER	€ M
O	9303	Sealing party code	€ M an..3
Emisor del precinto Valores posibles: <ul style="list-style-type: none"> CU: inspección CA: naviera SH: embarcador TO: terminal 			
X	4517	Seal Condition Code	€ an..3
X	C208	Identity Number Range	€
R	4525	SEAL TYPE CODE	€ M an..3
<i>To specify a type of Seal</i> Dato utilizado para especificar si el precinto existe a la entrega o admisión del equipamiento. Valores posibles: <ul style="list-style-type: none"> REL: Precinto a la entrega (release) ACC: Precinto a la admisión (acceptance) 			

6.16.4. Ejemplo EDI

```
SEL+987654+CA+++REL'
```

6.17 // SG11: . . . NAD Segment Group 14: Name and Address

Group:	NAD	Segment Group 14: Name and Address
Position:	0560	
Group:	Segment Group 11 (Equipment Details)	Conditional (Dependent)
Level:	2	
Usage:	Conditional	
Max Use:	9 Ilimitado	

6.17.1. Propósito

Grupo de elementos que contiene información sobre agentes y lugares asociados con el contenedor.

6.17.2. Comentarios

- Este grupo de elementos no existe en el estándar EDI para el mensaje COPINO (existe una única referencia del segmento NAD, insuficiente para las necesidades particulares de la plataforma), pero se incluye en esta guía por necesidades particulares del negocio de Valenciaportpcs.net.

6.17.3. Elementos

Data Component				Attributes	
	<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>		
M	0570	NAD	Name and Address	M	1
O	0580	DTM	Date/Time/Period	C	1
	0590		Segment Group 15: Contact Information	C	9
	0620		Segment Group 16: Reference	C	999

6.18 // SG11: . . . SG14: . . . NAD Name and Address

Segment:	NAD	Name and Address
Position:	0570 (Trigger Segment)	
Group:	Segment Group 14 (Name and Address)	Conditional (Optional)
Level:	2	
Usage:	Mandatory	
Max Use:	1	

6.18.1. Propósito

Elemento que contiene información sobre un agente o lugar asociado con el contenedor.

6.18.2. Comentarios

- Sólo se puede indicar una repetición de cada tipo (Party Function Code Qualifier) de parte involucrada, con la excepción de los lugares de carga/descarga.
- Para cada lugar de carga/descarga, es obligatorio indicar su nombre para identificarlo claramente. Asimismo, si el nombre no es suficiente para diferenciar cada lugar de carga/descarga de un contenedor, debe suministrarse también la referencia y/o la ciudad para deshacer la ambigüedad.

6.18.3. Elementos

Data Component			Attributes	
<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>		
M	3035	PARTY FUNCTION CODE QUALIFIER	M	an..3
		<i>Code to identify the function carried out by the specified party.</i>		
		Código que identifica el tipo de agente o parte involucrada. Valores posibles:		
		<ul style="list-style-type: none"> EV: Transportista (Subcontractor) EC: Lugar de carga o descarga PW: Empresa de Entrega (Dispatch party) – Se utilizará esta repetición para informar las fechas asociadas a la Orden de Entrega DP: Empresa de Admisión (Delivery Party) – Se utilizará esta repetición para informar las fechas asociadas a la Orden de Admisión GAR: Transportista en la Orden de Entrega – Se utilizará esta repetición para indicar los datos de contacto del chófer GAA: Transportista en la Orden de Admisión – Se utilizará esta repetición para indicar los datos de contacto del chófer 		
X	C082	PARTY IDENTIFICATION DETAILS	C	
		<i>To identify the specified party.</i>		
X		3039 Party identifier	M	an..35 an..4
		Este elemento se utilizará para indicar el código del Transportista subcontratado (código de función EV)		
*		1131 Code list identification code	E	an..3
*		3055 Code list responsible agency code	E	an..3
*	C058	NAME AND ADDRESS	E	
R	C080	PARTY NAME	C	
		<i>To specify the name of the party.</i>		
M	3036	Party name line	M	an..35
		Nombre del agente o parte involucrada (troceado, si hace falta, en estas 5 repeticiones del mismo elemento). En función del tipo de parte involucrada, en este elemento se indicará el nombre del Transportista subcontratado o el nombre del lugar de		

		carga/descarga., o el nombre del chófer			
O		3036	Party name line	C	an..35
O		3036	Party name line	C	an..35
O		3036	Party name line	C	an..35
O		3036	Party name line	C	an..35
O		3045	Party name format code	C	an..3
X	C059		STREET	C	
<i>To specify the address or postal code.</i>					
X		3042	Street and number or post office box	M	an..35
Dirección del agente o parte involucrada (calle, número, y resto de datos exceptuando la ciudad y el código postal, troceada, si hace falta, en estas 4 repeticiones del mismo elemento). Se utiliza exclusivamente para el Transportista subcontratado.					
X		3042	Street and number or post office box	C	an..35
X		3042	Street and number or post office box	C	an..35
X		3042	Street and number or post office box	C	an..35
X		3164	CITY NAME	C	an..35
<i>Name of the city/town.</i>					
Se utiliza exclusivamente para el Transportista subcontratado y para los lugares de carga/descarga.					
*	C819		COUNTRY SUB ENTITY DETAILS	C	
X	3251		POSTAL IDENTIFICATION CODE	C	an..17
<i>Postal/zip code.</i>					
Se utiliza exclusivamente para el Transportista subcontratado.					

6.18.4. Ejemplo EDI

NAD+EC+++Lugar de carga++Ciudad'

6.19 // SG11: . . . SG14: . . . DTM Date/Time/Period

Segment:	DTM	Date/Time/Period
Position:	0580	
Group:	Segment Group 14 (Name and Address)	Conditional (Optional)
Level:	3	
Usage:	Conditional	
Max Use:	4 9	

6.19.1. Propósito

Grupo de elementos para indicar fechas y horas asociadas a la carga/descarga, entrega o admisión (es decir, sólo utilizados en la repetición del elemento NAD anterior en el que se indica como código de parte involucrada Lugar de Carga/Descarga, Empresa de Entrega o Empresa de Admisión).

6.19.2. Comentarios

- La fecha prevista de entrega no puede ser mayor que la fecha prevista de admisión. Adicionalmente, ninguna puede haber pasado (es decir, ser anterior al momento de envío del mensaje).
- La fecha estimada debería ser mayor o igual que la fecha comienzo de validez, si existen ambas fechas. Al mismo tiempo, la fecha estimada debería ser menor o igual que la fecha de caducidad, si existen ambas fechas.
- Si la orden es no válida, la fecha estimada indicada se considerará como fecha solicitada y debería estar dentro del intervalo de fechas indicado en la orden.
- Si se indica por primera vez o se modifica la fecha de carga/descarga estimada por el transportista, no puede haber pasado.

6.19.3. Elementos

Data Component			Attributes
Element	Element	Name	
M	C507	DATE/TIME/PERIOD	C
M	2005	Date or time or period function code qualifier	M an..3
<i>Function of the date.</i>			
Código que identifica el tipo de fecha/hora indicada.			
Valores posibles en función del tipo de parte codificada en el elemento NAD anterior:			
<ul style="list-style-type: none"> • Para los lugares de carga/descarga (código de función EC): <ul style="list-style-type: none"> • 7: Fecha real de llegada al lugar de carga/descarga (effective date/time) • 395: Fecha de carga/descarga estimada por el transportista (equipment positioning date/time, estimated) • 1: Fecha real de salida del lugar de carga/descarga o fin de operaciones (service completion date/time, actual) • Para la empresa de entrega o admisión (códigos de función PW o DP): <ul style="list-style-type: none"> • 395: Fecha de entrega o admisión estimada por el transportista (equipment positioning date/time, 			

			estimated)		
R		2380	Date or time or period value	M	an..35
			Value of the date/time.		
R		2379	Date or time or period format code	C	an..3
			Format of the date/time.		
		203	CCYYMMDDHHMM		
			Calendar date: C=Century; Y=Year; M=Month; D=Day, H=Hour, MM=Minute		

6.19.4. Ejemplo EDI

DTM+395:201101011530:203'

6.20 // SG11: . . . SG14: . . . CTA Segment Group 15: Contact Information

Segment:	CTA	Segment Group 15: Contact Information
Position:	0590	
Group:	Segment Group 14 (Name and Address)	Conditional (Optional)
Level:	3	
Usage:	Conditional	
Max Use:	9 Ilimitado	

6.20.1. Propósito

Grupo de elementos que contiene los datos de contacto del chófer en la entrega y admisión del contenedor, así como los datos de contacto del Transportista subcontratado.

6.20.2. Elementos

Data Element	Component Element	Name	Attributes		
			C	1	9
M	0600	CTA	Contact Information		
C	0610	COM	Communication Contact		

6.21 // SG11: . . . SG14: . . . SG15: . . . CTA Contact Information

Segment:	CTA Contact Information
Position:	0600
Group:	Segment Group 15 (Contact Information)
Level:	4
Usage:	Conditional
Max Use:	1

6.21.1. Propósito

Elemento que contiene una persona de contacto. Este elemento se utiliza para informar sobre la persona de contacto del Transportista subcontratado o el nombre del chófer.

6.21.2. Elementos

Data Element	Component Element	Component Name	Attributes		
	3139	CONTACT FUNCTION CODE	C	an..3	
	C056	DEPARTMENT OR EMPLOYEE DETAILS	C		
<i>Code and/or name of a contact such as a department or employee.</i>					
	3413	Department of employee identification	C	an..17	
	3412	Department of employee	C	an..256 an..35	
<i>Name of a contact, such as a department or employee.</i>					

6.21.3. Ejemplo EDI

CTA++:Persona de contacto'

6.22 // SG11: ... SG14: ... SG15: ... COM Contact Information

Segment:	COM	Communication Contact
Position:	0610	
Group:	Segment Group 15 (Contact Information)	Conditional
Level:	4	
Usage:	Conditional	
Max Use:	9	

6.22.1. Propósito

Elemento que contiene las formas de contacto para la persona de contacto.

6.22.2. Comentarios

- Este grupo sólo se utiliza para incluir los datos de contacto de la empresa Transportista subcontratada, o del chófer a la entrega o admisión del equipamiento.
- Como datos de contacto del chófer, sólo puede indicarse su teléfono móvil.
- No se puede repetir el detalle de contacto para una misma forma de contacto.

6.22.3. Elementos

			Data Component			
M	C076		Element	Element	Name	Attributes
					COMMUNICATION CONTACT	C an..3
					<i>Communication number of a department or employee in a specified channel.</i>	
R		3148			Communication number	C an..512 an..35
					Número de contacto	
R		3155			Communication number code qualifier	C an..3
					Código que identifica la forma de contacto. Valores posibles: <ul style="list-style-type: none">TE: teléfonoAL: teléfono móvilFX: faxEML: correo electrónico	

6.22.4. Ejemplo EDI

COM+96 123 4567:AL'

6.23 // SG11: . . . SG14: . . . RFF Segment Group 16: Reference

Group:	RFF	Segment Group 16: Reference
Position:	0620	
Group:	Segment Group 14 (Name and Address)	Conditional (Optional)
Level:	2	
Usage:	Conditional (Optional)	
Max Use:	999	

6.23.1. Propósito

Grupo de elementos que contiene distintas referencias asociadas al agente o parte involucrada.

6.23.2. Comentarios

Este grupo de elementos no existe en el estándar EDI para el mensaje COPINO, pero se incluye en esta guía por necesidades particulares del negocio de Valenciaportpcs.net.

6.23.3. Elementos

<u>Data Element</u>	<u>Component Element</u>	<u>Component Name</u>		<u>Attributes</u>	
M	0630	RFF	Reference	M	1
Ø	0640	DTM	Date/Time/Period	C	9

6.24 // SG11: ... SG14: ... SG16: ... RFF Reference

Segment:	RFF Reference
Position:	0630 (Trigger Segment)
Group:	Segment Group 16 (Reference) Conditional (Optional)
Level:	2
Usage:	Mandatory
Max Use:	1

6.24.1. Propósito

Elemento que contiene distintas referencias asociadas al agente o parte involucrada.

6.24.2. Comentarios

- Las coordenadas GPS del lugar de carga/descarga se deben expresar en **formato decimal** (también conocidas como coordenadas geográficas con dátum WGS84, o simplemente coordenadas GPS). En este formato, la latitud es un número real con valores negativos al Sur del Ecuador y positivos al Norte del mismo, y la longitud es un número real con valores negativos al Oeste del meridiano de Greenwich y positivos al Este de dicho meridiano. Por ejemplo, las coordenadas GPS de la dársena interior del Puerto de Valencia son: latitud 39.453774, longitud -0.323517.
- Si se incluyen coordenadas GPS, hay que indicar tanto la latitud como la longitud.

6.24.3. Elementos

Data Component			Attributes
Element	Element	Name	
M	C506	REFERENCE	M
		To indicate the references assigned to the document.	
M	1153	Reference function code qualifier	M an..3
		Code to identify the meaning of the reference.	
		Código que identifica el tipo de referencia indicada. Valores posibles en función del tipo de parte codificada en el elemento NAD anterior:	
		<ul style="list-style-type: none"> Para el Transportista subcontratado (código de función EV) <ul style="list-style-type: none"> ARA: Nif ANJ: Número de autorización de transporte CAW: Referencia interna de cada agente al documento Para cada lugar de carga/descarga (código de función EC): <ul style="list-style-type: none"> ADO: Referencia de carga/descarga (container work order reference number) LAT: Latitud GPS LON: Longitud GPS Para el Transportista en la Orden de Entrega o Admisión (códigos de función GAR y GAA): <ul style="list-style-type: none"> ARA: Nif del chófer 	
R	1154	Reference identifier	€ M an..35
		Value of the reference.	

6.24.4. Ejemplo EDI

RFF+ARA:B01234567'

6.25 // SG11: . . . SG14: . . . LOC Place/Location Identification

Segment:	LOC	Place/Location Identification
Position:	0640	
Group:	Segment Group 14 (Name and Address)	Conditional (Optional)
Level:	3	
Usage:	Conditional	
Max Use:	9 1	

6.25.1. Propósito

Elemento que contiene la localidad codificada (UNLOCODE) correspondiente a la ciudad de la dirección del Transportista subcontratado.

6.25.2. Comentarios

- Este grupo de elementos no existe en el estándar EDI para el mensaje IFTMIN, pero se incluye en esta guía por necesidades particulares del negocio de Valenciaportpcs.net.

6.25.3. Elementos

Data Component			Attributes	
Element	Element	Name		
M	3227	LOCATION FUNCTION CODE QUALIFIER	M	an..3
		<i>Code to identify the function of the location.</i>		
		Código que identifica el tipo de localidad informada Valores posibles: • 26: City (ciudad)		
O	C517	LOCATION IDENTIFICATION	€ M	
		<i>Identification of the location.</i>		
O		3225 Location name code	C	an..35 an..5
		<i>UN/LOCODE code of the name of the location.</i>		

6.25.4. Ejemplo EDI

LOC+26+ESVLC'

6.26 // SG11: ... FTX Free Text

Segment:	FTX Free Text
Position:	0650
Group:	Segment Group 11 (Equipment Details)
Level:	Conditional (Dependent)
Usage:	2
Max Use:	Conditional
Max Use:	99 Ilimitado

6.26.1. Propósito

Elemento que contiene observaciones del Transportista subcontratado.

6.26.2. Comentarios

- Este grupo de elementos no existe en el estándar EDI para el mensaje COPINO, pero se incluye en esta guía por necesidades particulares del negocio de Valenciaportpcs.net. Su único uso son las observaciones incluidas por el Transportista subcontratado (función = EV del correspondiente elemento del NAD).
- Este grupo de elementos se utiliza para las observaciones enviadas por el Transportista subcontratado.

6.26.3. Elementos

		Data Component Element	Component Element	Name		Attributes
M	4451			TEXT SUBJECT CODE QUALIFIER	M	an..3
				<i>Code to specify the purpose of the text.</i>		
				Código que identifica el tipo general de texto libre		
				Valores posibles:		
				<ul style="list-style-type: none"> AAI: Observaciones generales (general information). Este tipo de observación se re-envía únicamente al Demandante de Transporte y al Operador Logístico si el transporte es cedido. 		
*	4453			FREE TEXT FUNCTION CODE	E	an..3
Q	C107			TEXT REFERENCE	Q	
O	C108			TEXT LITERAL	O	
				<i>Free text literal.</i>		
M		4440		Free text value	M-C	an..512 an..350
				Texto libre para describir las observaciones		

6.26.4. Ejemplo EDI

FTX+AAI+++Observaciones del Transportista subcontratado'

6.27 // UNT Message Trailer

Segment: **UNT** Message Trailer
Position: 0680
Group:
Level: 0
Usage: Mandatory
Max Use: 1

6.27.1. Propósito

Elemento de cierre del mensaje.

6.27.2. Elementos

Data Component			Attributes	
<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>		
M	0074		NUMBER OF SEGMENTS IN A MESSAGE	M n..6
M	0062		MESSAGE REFERENCE NUMBER	M an..14
<i>Should match DE 0062 in the UNH</i>				

6.28 // UNZ Interchange Trailer

Segment: **UNZ** Interchange Trailer
Position: 0690
Group:
Level: 0
Usage: Mandatory
Max Use: 1

6.28.1. Propósito

Elemento de cierre del intercambio.

6.28.2. Elementos

Data Component			Attributes	
<u>Element</u>	<u>Element</u>	<u>Name</u>		
M	0036	Interchange control count	M	n..6
M	0020	Interchange control reference	M	an..14
<i>Should match DE S005 in the UNB</i>				

6.28.3. Ejemplo EDI

UNZ+1+Ref intercambio'

7 // Ejemplo EDI

El siguiente ejemplo sirve como **referencia** para el envío o la recepción de un COPINO en formato EDI. Lógicamente, los códigos de organizaciones no son códigos válidos, se han utilizado códigos imaginarios a efectos demostrativos. También debe tenerse en cuenta que no se ha buscado que el contenido del mensaje sea lógico desde el punto de vista del negocio; en ocasiones se mezclan datos que nunca se darán en la realidad, pero de nuevo se persigue un efecto demostrativo de todos los posibles elementos del mensaje.

```

UNB++USER+VALENCIAPORT+101225:0930+USER0123456789'
UNH+USER0123456789+COPINO:D:10B:UN:VP-TT'
BGM++USER25121012345678:1.1'
FTX+AAI+++Observaciones del Transportista en la asignación'
NAD+FB+USER++Nombre del Operador de Transporte+c/ Calle del Operador de Transporte:10, 1-
C+Valencia++46000'
CTA++:Contacto 1'
COM+902 333 444:TE'
COM+contacto1@transportista.com:EML'
CTA++:Contacto 2'
COM+901 999 888:FX'
RFF+ARA:87654321L'
RFF+CAW:Ref 0987654321'
RFF+ANJ:Número autorización transporte'
NAD+HI+CCCC++Nombre del Demandante de Transporte'
RFF+ARA:87654322L'
RFF+CAW:Ref 0987654321'
EQD+CN+SCAC1234567'
RFF+VNR:Numero viaje'
RFF+VNA:Numero viaje'
RFF+TPR:V0000AB'
RFF+TPA:V0000AB'
RFF+TRR:V0001AB'
RFF+TRA:V0001AB'
EQN+1'
SEL+Precinto PIF+CU+++REL'
SEL+Precinto terminal+TO+++REL'
SEL+Precinto carrier+CA+++REL'
SEL+Precinto shipper+SH+++REL'
SEL+Precinto carrier en la admisión+CA+++ACC'
SEL+Precinto shipper en la admisión+SH+++ACC'
NAD+EV+TTTT++Nombre del Transportista+c/ Calle del Transportista 10, 1-C+Valencia++46000'
CTA++:Contacto 1'
COM+902 111 222:TE'
COM+contacto1@transportista.com:EML'
CTA++:Contacto 2'
COM+901 555 666:FX'
RFF+ARA:12345678L'
RFF+CAW:Ref 1234567890'
NAD+EC+++Lugar de carga 1++ciudad a'
DTM+395:201101011530:203'
RFF+ADO:AKF #1'
NAD+EC+++Lugar de carga 2++ciudad b'
DTM+395:201101020930:203'
RFF+ADO:AKF #2'
NAD+PW'
DTM+395:201112170900:203'
NAD+DP'
DTM+395:201112171800:203'
NAD+GAR'

```

CTA++:Nombre del chófer'
COM+902999999:AL'
RFF+ARA:12345678A'
NAD+GAA'
CTA++:Nombre del chófer'
COM+902999999:AL'
RFF+ARA:12345678A'
UNT+56+USER0123456789'
UNZ+1+USER0123456789'



valenciaport  **pcs.net**
Port Community System

Centro de Atención a Usuarios
Avenida Muelle del Turia, s/n
46024 Valencia
Tel.: 902 884 424
RCI: 10001
www.valenciaportpcs.net
cau@valenciaportpcs.net